

Nach Meinung der Kammer wäre Regel 24 EPÜ auch ohne Artikel 115(2) (CH) für das Bundesamt ebenso verbindlich wie für das UKPO.

Swiss Federal Bureau, just as it binds the UKPO.

européen déposées auprès du Bureau fédéral suisse conformément aux dispositions de l'article 75(1)b) CBE. Du point de vue de la Chambre, même à supposer que l'on puisse faire abstraction de l'article 115(2) de l'Ordonnance, le Bureau fédéral suisse serait lié par la règle 24 CBE, tout comme l'est l'UKPO.

In bezug auf Punkt b weist die Kammer darauf hin, daß es bei den Entscheidungen der Beschwerdekammern zur verspäteten Zahlung von Gebühren immer um den "Tag der Gutschrift einer Zahlung auf einem Bank- oder Postscheckkonto **des EPA**" geht. Daß eine einmal aufgegebene und damit in die Gewalt der Post des Vereinigten Königreichs übergegangene Sendung nicht zurückgerufen werden kann, ist nicht vergleichbar mit dem Gegenstand der angesprochenen Entscheidungen, weil die Post des Vereinigten Königreichs nicht mit "einem Konto des EPA" gleichzusetzen ist.

As to (b), in the Board's view the decisions of the Boards of Appeal concerned with late payment of fees can be distinguished by the fact that they are each concerned with the "date of entry of a payment into an account at the post office or bank **held by the EPO**". The fact that once a letter is posted and thus put in the control of the UK postal authorities, it cannot be recovered, is not therefore analogous to the circumstances of the above decisions, because the UK postal authority is not equivalent to "an account held by the EPO".

Pour ce qui est du point b), la Chambre estime que les décisions des chambres de recours relatives au paiement tardif des taxes ont ceci de particulier que toutes, elles portent sur la "date à laquelle le montant d'un versement est porté au crédit d'un compte bancaire ou d'un compte de chèques postaux **de l'OEB**". Le fait qu'une fois postée, donc confiée à l'administration des postes britanniques, une lettre n'est plus récupérable, ne peut se comparer avec les situations visées dans les décisions mentionnées ci-dessus, parce que l'administration des postes britanniques n'est pas assimilable à "un compte de l'OEB".

15. Aus diesen Gründen kann die Kammer der Beschwerde nicht stattgeben.

15. For the above reasons, the Board is unable to allow this appeal.

15. Pour toutes les raisons qui viennent d'être exposées, la Chambre ne peut donc faire droit au recours.

...

...

...

Entscheidung der Juristischen Beschwerdekammer vom 2. Juni 1987 J 4/87*)
(Übersetzung)

Decision of the Legal Board of Appeal dated 2 June 1987 J 4/87*)
(Official Text)

Décision de la Chambre de recours juridique, en date du 2 juin 1987 J 4/87*)
(Traduction)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: P. Ford
Mitglieder: G. D. Paterson
E. Persson

Composition of the Board:

Chairman: P. Ford
Members: G. D. Paterson
E. Persson

Composition de la Chambre:

Président: P. Ford
Membres: G. D. Paterson
E. Persson

Anmelder: Elton Fabrications

Stichwort: Verzögerung bei der Postzustellung/ELTON

Artikel: 75 (1) a), 80, 87 EPÜ

Regel: 24, 83, 85 EPÜ

Schlagwort: "Prioritätsverlust wegen einer Verzögerung bei der Postzustellung" - "Anmeldetag - Eingang beim EPA" - "Fristverlängerung wegen Verzögerung bei der Postzustellung - Ermessenssache (verneint)"

Applicant: Elton Fabrications

Headword: Delay in post/ELTON

Article: 75(1)(a), 80, 87 EPC

Rule: 24, 83, 85 EPC

Keyword: "Loss of priority from postal delay" - "Filing date - receipt by EPO" - "Extension of time limit because of postal delay - discretion (no)"

Demandeur: Elton Fabrications

Référence: Défaillance des services postaux/ELTON

Article: 75 (1) a), 80, 87 CBE

Règle: 24, 83, 85 CBE

Mot-clé: "Perte de priorité résultant d'une défaillance des services postaux" - "Date de dépôt - réception par l'OEB" - "Prorogation d'un délai en raison d'une défaillance des services postaux - pouvoir discrétionnaire (non)"

Leitsatz

Im Falle einer unvorhergesehenen Verzögerung bei der Postzustellung, die eine Fristversäumung zur Folge hat, ist das EPA nicht zu einer Fristverlängerung befugt, wenn diese nicht unter Regel 85 (2) EPÜ (allgemeine Unterbre-

Headnote

In the event of an unforeseeable postal delay causing non-compliance with a time limit, if Rule 85(2) EPC (relating to general interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail in a Contracting State) is not applicable so

Sommaire

En cas d'inobservation d'un délai causée par une défaillance imprévisible des services postaux et si la règle 85(2) CBE (concernant une interruption générale ou une perturbation subséquente de la distribution du courrier dans les Etats

*) Die Entscheidung ist hier nur auszugsweise abgedruckt. Eine Kopie der ungekürzten Entscheidung in der Verfahrenssprache ist beim Referat 4.5.1 (EPA-Bibliothek München) gegen Zahlung einer Fotokopiergebühr von 1,30 DEM pro Seite erhältlich.

*) This is an abridged version of the decision. A copy of the full text in the language of proceedings may be obtained from Dept. 4.5.1 (EPO Library in Munich) on payment of a photocopying fee of DEM 1.30 per page.

*) Seul un extrait de la décision est publié. Une copie de la décision complète dans la langue de la procédure peut être obtenue auprès du service 4.5.1 (bibliothèque de l'OEB à Munich) moyennant versement d'une taxe de photocopie de 1,30 DEM par page.

chung oder anschließende Störung der Postzustellung in einem Vertragsstaat fällt.

as to extend the time limit, the EPO has no discretion to extend it.

contractants) n'est pas d'application pour proroger le délai, l'OEB n'a pas le pouvoir discrétionnaire d'accorder une prorogation.

Sachverhalt und Anträge

I. Die Unterlagen, die die europäische Patentanmeldung enthielten, wurden am 4. Dezember 1985 im Vereinigten Königreich an das EPA in München abgesandt und gingen dort am 11. Dezember 1985 ein. Das EPA stellte gemäß Regel 24 (2) EPÜ eine Empfangsbescheinigung aus, in der als Tag des Eingangs der Anmeldung der 11. Dezember 1985 vermerkt war. In der Anmeldung wurde eine Priorität vom 8. Dezember 1984 in Anspruch genommen.

II. Mit Schreiben vom 9. Januar 1986 erklärte der Vertreter der Beschwerdeführerin, daß die Postzustellung zwischen dem Vereinigten Königreich und München unterbrochen gewesen sein müsse, da die Anmeldung am 4. Dezember 1985 im Vereinigten Königreich aufgegeben worden sei; er beantragte eine Verlängerung der Frist nach Regel 85 EPÜ.

III. In einer Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 21. Januar 1986 (ABI. EPA 1986, 62) wurde bekanntgegeben, daß in der Zeit vom 15. November bis einschließlich 5. Dezember 1985 die Postzustellung im Vereinigten Königreich im Sinne der Regel 85 (2) EPÜ allgemein unterbrochen war. Die Fristen, die innerhalb dieses Zeitraums abgelaufen wären, wurden in Anwendung der Regel 85 (2) und (3) EPÜ bis 6. Dezember 1985 verlängert.

IV. In einer Mitteilung vom 17. April 1986 wurde die Beschwerdeführerin davon unterrichtet, daß die europäische Patentanmeldung als am 11. Dezember 1985 eingereicht gelte und die Mitteilung des Präsidenten vom 21. Januar 1986 nicht angewandt werden könne.

V. Mit Schreiben vom 3. Juni 1986 widersprach der Vertreter dieser Auffassung. Am 18. September 1986 traf die Eingangsstelle die Entscheidung, daß weder die Regel 85 (2) EPÜ noch eine andere Vorschrift des EPÜ im Einzelfall eine Fristverlängerung wegen Verzögerungen bei der Postzustellung gestatte; da die Mitteilung des Präsidenten auf die Anmeldung nicht angewandt werden könne, müßte diese den 11. Dezember 1985 als Anmeldetag erhalten.

VI. Die Beschwerdeführerin legte am 5. November 1986 Beschwerde ein und entrichtete die entsprechende Gebühr ordnungsgemäß. In ihrer am 10. Dezember 1986 nachgereichten Beschwerdebegründung machte sie im wesentlichen folgendes geltend:

(1) Die Anmeldeunterlagen seien so rechtzeitig abgesandt worden, daß sie bei normaler Postzustellung am 9. Dezember 1985 (dem letztmöglichen Tag für die Inanspruchnahme der Priorität, da der 8. Dezember 1985 ein Sonntag gewesen sei) beim Europäischen Patentamt hätten eingehen müssen.

Summary of Facts and Submissions

I. The documents comprising the European patent application were posted in the UK on 4 December 1985, addressed to the EPO in Munich, and were received there on 11 December 1985. In accordance with Rule 24(2) EPC, the EPO issued a receipt for the documents, which stated that the date of receipt of the application was 11 December 1985. The application claimed priority from 8 December 1984.

II. By letter dated 9 January 1986, the Appellant's representative stated that as the application had been posted from the UK on 4 December 1985, there must have been an interruption in the mail between the UK and Munich, and he requested an extension of time under Rule 85 EPC.

III. In a Notice of the President of the EPO dated 21 January 1986 (OJ EPO 2/1986, p. 62) it was stated that there was a general interruption in the delivery of the mail in the United Kingdom in the period from 15 November to 5 December 1985 inclusive, within the meaning of Rule 85(2) EPC. Thus time limits expiring within that period were extended to 6 December 1985, pursuant to Rule 85(2) and (3) EPC.

IV. By a communication dated 17 April 1986 the Appellant was informed that the European patent application was deemed to have been filed on 11 December 1985, and that the President's Notice dated 21 January 1986 could not be applied.

V. By letter dated 3 June 1986 the representative contested this view. A Decision was issued by the Receiving Section on 18 September 1986, in which it was stated that neither Rule 85(2) EPC or any other provision of the EPC allows an individual extension of time in case of delayed delivery of mail; and that since the Notice of the President could not be applied to the application, it must receive a filing date of 11 December 1985.

VI. The Appellant filed a Notice of Appeal on 5 November 1986, and duly paid the appeal fee. In his statement of grounds of appeal filed on 10 December 1986, the Appellant submitted essentially as follows:

(1) The application papers were despatched in good time in the normal course of post to reach the European Patent Office by 9 December 1985 (the final day for claiming priority, 8 December 1985 being a Sunday).

Exposé des faits et conclusions

I. Les pièces de la demande de brevet européen ont été postées au Royaume-Uni le 4 décembre 1985; elles étaient adressées à l'OEB à Munich, qui les a reçues le 11 décembre 1985. Conformément à la règle 24(2) CBE, l'OEB a délivré pour ces pièces un récépissé qui indiquait que la date de réception de la demande était le 11 décembre 1985. La demande revendiquait une priorité en date du 8 décembre 1984.

II. Par une lettre datée du 9 janvier 1986, le mandataire du requérant a affirmé que la demande ayant été postée au Royaume-Uni le 4 décembre 1985, il avait dû se produire une interruption dans la distribution du courrier entre le Royaume-Uni et Munich, et il a sollicité une prorogation du délai en application de la règle 85 CBE.

III. Dans un communiqué du Président de l'OEB en date du 21 janvier 1986 (JO OEB 2/1986, p. 62), il a été indiqué qu'une interruption générale de la distribution du courrier au sens de la règle 85(2) CBE s'étant produite au Royaume-Uni du 15 novembre au 5 décembre 1985, les délais arrivant à expiration au cours de cette période étaient prorogés jusqu'au 6 décembre 1985 par application de la règle 85(2) et (3) CBE.

IV. Une notification en date du 17 avril 1986 a informé le requérant que la demande de brevet européen était réputée avoir été déposée le 11 décembre 1985 et que le communiqué du Président du 21 janvier 1986 n'était pas d'application.

V. Par une lettre datée du 3 juin 1986, le mandataire a contesté ce point de vue. Le 18 septembre 1986, la Section de dépôt a rendu une décision dans laquelle elle constatait que la règle 85(2) CBE ni aucune autre disposition de la CBE n'autorise une prorogation de délai à titre individuel en cas de retard dans la distribution du courrier; et que le communiqué du Président ne pouvait s'appliquer en l'espèce, il convenait d'attribuer à la demande le 11 décembre 1985 comme date de dépôt.

VI. Le 5 novembre 1986, le requérant a formé un recours contre cette décision et dûment acquitté la taxe correspondante. Dans le mémoire en date du 10 décembre 1986 exposant les motifs du recours, il a fait valoir pour l'essentiel les arguments suivants:

1) Les pièces de la demande ont été envoyées en temps utile par la voie postale normale, de manière à parvenir à l'Office européen des brevets le 9 décembre 1985 (soit le dernier jour du délai de priorité, le 8 décembre 1985 tombant un dimanche).

(2) Wären die Anmeldungsunterlagen an das britische Patentamt gesandt worden, so wäre der Anmeldung unabhängig von ihrem tatsächlichen Eingang der 5. Dezember 1985 als Anmeldetag zuerkannt worden (die Kanzlei des Vertreters reiche europäische Anmeldungen nur im äußersten Notfall beim britischen Patentamt ein, da dieses keine Anmeldegebühren entgegennehmen könne; die Einreichung von Anmeldungen beim britischen Patentamt sei deshalb unzweckmäßig, weil die Zahlung an ein anderes Amt geleistet werden müsse).

(3) Anmelder, die Anmeldungsunterlagen aus vom EPA weit entfernten Ländern einreichen müßten, seien ungebührlich benachteiligt, sofern nicht besonderen Umständen wie den hier vorliegenden angemessenen Rechnung getragen werde.

(4) Das EPÜ verbiete dem EPA nicht, in Härtefällen wie diesem, der durch eine außergewöhnliche Verzögerung bei der Postzustellung entstanden sei, nach eigenem Ermessen zu entscheiden.

(2) If the application papers had been sent to the British Patent Office the application would have been awarded the filing date of 5th December 1985 regardless of the actual date of arrival at the British Patent Office (the representative's office does not use the British Patent Office for filing EPO applications except in extreme emergencies, as the British Patent Office cannot accept filing fees and therefore filing applications at the British Patent Office is not satisfactory because of the requirement to file the cash in a different office).

(3) Unless reasonable consideration is given to circumstances such as the present, applicants who have to mail application papers from countries remote from the EPO are unfairly disadvantaged.

(4) There is nothing in the EPO which prevents the EPO from allowing discretion in genuine cases such as the present where the applicant may suffer hardship due to exceptional delays in the post.

2) Si les pièces de la demande avaient été adressées à l'Office des brevets du Royaume-Uni, la date de dépôt attribuée à la demande aurait été le 5 décembre 1985, sans égard pour la date de réception effective par cet Office (le cabinet du mandataire n'a pas recours aux services de l'Office des brevets du Royaume-Uni pour déposer les demandes de brevet européen, sauf en cas d'extrême urgence, étant donné que cet Office n'accepte pas le paiement de taxes de dépôt; les taxes devant être acquittées auprès d'un autre office, le dépôt de demandes auprès de l'Office des brevets du Royaume-Uni n'est donc pas une solution satisfaisante).

3) A moins qu'il ne soit dûment tenu compte des faits de la cause, les demandeurs qui doivent poster les pièces de leur demande dans des pays éloignés de l'OEB seraient injustement désavantagés.

4) Aucune disposition de la CBE n'empêcherait l'OEB d'exercer son pouvoir d'appréciation dans des cas aussi sérieux qu'en l'espèce, où le demandeur risque de subir un préjudice du fait de retards exceptionnels dans l'acheminement du courrier.

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht den Artikeln 106 bis 108 und Regel 64 EPÜ, sie ist somit zulässig.

Anmeldetag

2. In Artikel 75 (1) EPÜ ist angegeben, wo eine europäische Patentanmeldung eingereicht werden kann, nämlich entweder unmittelbar beim EPA in München bzw. Den Haag oder bei den zuständigen Behörden eines Vertragsstaates (wenn das Recht dieses Staates dies gestattet). Im vorliegenden Fall hat sich die Beschwerdeführerin dafür entschieden, die europäische Patentanmeldung beim EPA in München einzureichen.

3. Regel 24 (1) EPÜ sieht vor, daß "europäische Patentanmeldungen ... unmittelbar oder durch die Post eingereicht werden" können. Im vorliegenden Fall hat sich die Beschwerdeführerin dazu entschlossen, die europäische Patentanmeldung vom Vereinigten Königreich aus durch die Post beim EPA in München einzureichen.

Regel 24 (2) EPÜ sieht vor, daß die Behörde, bei der die europäische Patentanmeldung eingereicht wird, auf den Anmeldungsunterlagen den Tag ihres Eingangs vermerkt. Die Wirkung der Regel 24 EPÜ wurde in der Entscheidung der Juristischen Beschwerdekammer J 18/86* "Anmeldetag/Zoueki" vom 27. April 1987 gewürdigt; dort heißt es wie folgt: "Regel 24 EPÜ bietet bei richtiger Auslegung ein umfassendes,

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with Articles 106 to 108 and Rule 64 EPC and is therefore admissible.

Date of filing

2. Article 75(1) EPC sets out where a European patent application may be filed: either directly at the EPO, in Munich or The Hague, or (if the law of a Contracting State permits) at a competent authority of that State. In the present case, the Appellant chose to file the European patent application at the EPO in Munich.

3. Rule 24(1) EPC provides that "the European patent applications may be filed either directly or by post". In the present case the Appellant chose to file the European patent application by post from the UK to the EPO in Munich.

Rule 24(2) EPC provides that the authority where an application is filed shall mark the relevant documents with the date of their receipt. The effect of Rule 24 EPC was considered in Decision J 18/86* dated 27 April 1987 of the Legal Board of Appeal "Filing Date/Zoueki", and it is there stated that "Rule 24 EPC provides, on its proper interpretation, a comprehensive and self-sufficient system in accordance with which the EPO

Motifs de la décision

1. Le recours répond aux conditions énoncées aux articles 106, 107 et 108 CBE ainsi qu'à la règle 64; il est donc recevable.

Sur la date de dépôt

2. L'article 75(1) CBE dispose qu'une demande de brevet européen peut être déposée soit directement auprès de l'OEB à Munich ou à La Haye, soit (si la législation d'un Etat contractant le permet), auprès d'un service compétent de cet Etat. Dans la présente espèce, le requérant a choisi de déposer sa demande de brevet européen auprès de l'OEB à Munich.

3. La règle 24(1) CBE prévoit que "les demandes de brevet européen peuvent être déposées directement ou par la voie postale". Le requérant a choisi pour sa part de déposer sa demande de brevet européen en utilisant la voie postale depuis le Royaume-Uni.

La règle 24 (2) CBE prévoit que l'administration auprès de laquelle la demande de brevet européen est déposée appose la date de réception sur les pièces de cette demande. Les conséquences découlant de la règle 24 CBE ont été examinées dans la décision de la Chambre de recours juridique J 18/86* en date du 27 avril 1987 "Date de dépôt/Zoueki", décision énonçant que "la règle 24 CBE prévoit, si elle est

* Siehe ABl. EPA 1968, 165.

* See JO EPO 1988, 165.

* Cf. JO OEB 1988, 165.

eigenständiges System, anhand dessen das EPA den Anmeldetag einer europäischen Patentanmeldung unabhängig davon bestimmen kann, wo sie eingereicht worden ist." Weiter heißt es: "Das EPÜ gestattet es dem EPA nicht, dieser Anmeldung einen anderen Anmeldetag als den Tag des Eingangs der Unterlagen bei der zuständigen Behörde zuzuerkennen". In der Entscheidung J 18/86 ging es um eine Anmeldung, die beim Patentamt des Vereinigten Königreichs als einer nach Artikel 75 (1) b) EPÜ zuständigen Behörde eingereicht worden war; die obige Feststellung trifft jedoch auch auf Anmeldungen zu, die beim EPA München unmittelbar eingereicht werden. Artikel 80 EPÜ sieht vor, daß der Anmeldetag einer europäischen Patentanmeldung der Tag ist, an dem bestimmte Unterlagen vom Anmelder eingereicht werden. Im vorliegenden Fall wurden Unterlagen nach Artikel 80 EPÜ am 11. Dezember 1985 eingereicht; der Anmeldetag ist folglich der 11. Dezember 1985. Nach dem EPÜ ist es nicht zulässig, dieser Anmeldung einen anderen Anmeldetag zuzuerkennen.

Das Vorbringen unter VI (2) hilft der Beschwerdeführerin nicht weiter. Sie hatte sich, wie bereits erwähnt, (aus den von ihr angegebenen Gründen) dafür entschieden, die Anmeldung nach München und nicht an das Patentamt des Vereinigten Königreichs zu senden. Aber selbst wenn sie die europäische Patentanmeldung (als sog. "First-class-Briefsendung", die schneller befördert wird als gewöhnliche Inlandspost) an das Patentamt des Vereinigten Königreichs geschickt hätte, wäre entsprechend der Entscheidung J 18/86 der Anmeldetag der tatsächliche Eingangstag beim Patentamt des Vereinigten Königreichs und nicht, wie die Beschwerdeführerin unter Berufung auf Regel 97 des britischen Patentgesetzes behauptet, der 5. Dezember 1985 gewesen.

In Anbetracht der vorstehend genannten Bestimmungen des EPÜ muß der Anmelder, der die Zuerkennung eines bestimmten Anmeldetages für seine Anmeldung wünscht, dafür Sorge tragen, daß die Anmeldeunterlagen gemäß Artikel 80 EPÜ tatsächlich spätestens an diesem Tag beim EPA selbst oder bei der zuständigen Behörde eines Vertragsstaates eingehen.

Prioritätsanspruch

4. Artikel 87 (1) EPÜ sieht vor, daß der Patentanmelder für die Anmeldung einer Erfindung zum europäischen Patent während einer Frist von 12 Monaten nach Einreichung der ersten Anmeldung für dieselbe Erfindung ein Prioritätsrecht genießt. Im vorliegenden Fall war am 8. Dezember 1984 eine UK-Anmeldung für dieselbe Erfindung eingereicht worden. Gemäß Regel 83 (4) EPÜ lief die Prioritätsfrist von 12 Monaten am 8. Dezember 1985 ab; da dieser Tag jedoch auf einen Sonntag fiel, erstreckte sich die Prioritätsfrist gemäß Regel 85 (1) EPÜ auf den nächsten Tag, den 9. Dezember 1985.

can determine the date of filing of a European patent application, wherever it is filed". It is further stated that "There is nothing in the EPC which enables the EPO to accord a date of filing for such an application, other than the date of receipt of such documents at the competent authority, ...". Decision J 18/86 was dealing with an application which had been filed at the UK Patent Office as a competent authority under Article 75(1)(b) EPC, but the above statement applies equally to an application filed directly at the EPO at Munich. Article 80 EPC provides that "The date of filing of a European patent application shall be the date on which (certain listed) documents are filed by the applicant...". In the present case documents in accordance with Article 80 EPC were filed on 11 December 1985, and consequently the filing date is 11 December 1985. The EPC does not permit of any other date to be accorded to this application.

The submission in paragraph VI (2) above does not assist the Appellant. In fact, as stated above, the Appellant chose to send the application to Munich rather than to the UK Patent Office (for the reason which he explains). But even if the European application had been sent to the UK Patent Office (by first-class post), in accordance with the Decision in Case J 18/86 the filing date would have been the actual date of receipt at the UK Patent Office, not the 5 December 1985 by reason of UK Patents Rule 97, as submitted by the Appellant.

In view of the provisions of the EPC discussed above, if an applicant wishes his application to be accorded a particular date of filing, he must ensure that application documents in accordance with Article 80 EPC are actually received at the EPO itself or at a competent national authority by that date.

Claim to priority

4. As to the claiming of priority, Article 87(1) EPC provides, for the purpose of filing a European patent application, a right of priority during a period of twelve months from the date of filing of the first application for the same invention. In the present case a UK application for the same invention had been filed on 8 December 1984. In accordance with Rule 83(4) EPC, the twelve month period expired on 8 December 1985, but as that day was a Sunday, in accordance with Rule 85(1) EPC, the time limit for claiming priority was extended so as to expire on 9 December 1985.

correctement interprétée, un système complet et autonome en vertu duquel l'OEB peut déterminer la date de dépôt d'une demande de brevet européen, quel que soit le lieu de ce dépôt". Elle ajoute que "la CBE ne permet en aucun cas à l'OEB d'accorder à une telle demande une date de dépôt autre que la date de réception des pièces de cette demande par les services compétents, ...". La décision J 18/86 concernait une demande qui avait été déposée auprès de l'Office des brevets du Royaume-Uni agissant en tant que service compétent au sens de l'article 75 (1)b) CBE ; toutefois, les conclusions précitées s'appliquent également aux demandes déposées directement auprès de l'OEB à Munich. L'article 80 CBE dispose que la "date de dépôt de la demande de brevet européen est celle à laquelle le demandeur a produit les documents qui y sont énumérés". Dans la présente espèce, les documents visés à l'article 80 CBE ont été déposés le 11 décembre 1985; par conséquent, la date de dépôt est le 11 décembre 1985. La CBE ne permet pas d'attribuer une autre date de dépôt à cette demande.

Les arguments évoqués au point VI(2) ci-dessus ne plaident pas en faveur du requérant. En fait, comme cela a déjà été indiqué, le requérant a choisi d'adresser sa demande à Munich plutôt qu'à l'Office des brevets du Royaume-Uni (pour les raisons qu'il expose). Toutefois, même si la demande de brevet européen avait été adressée à l'Office des brevets du Royaume-Uni (par courrier normal), la date de dépôt aurait été, conformément à la décision rendue dans l'affaire J 18/86, la date effective de réception des pièces par l'Office des brevets du Royaume-Uni, et non pas le 5 décembre 1985 en application de la règle 97 du règlement du Royaume-Uni sur les brevets, comme l'affirme le requérant.

Compte tenu des dispositions de la CBE examinées plus haut, si un demandeur souhaite qu'une date particulière de dépôt soit attribuée à sa demande, il doit faire en sorte que les pièces de la demande visées à l'article 80 CBE soient effectivement reçues à cette date par l'OEB lui-même ou par un service national compétent.

Sur la revendication de priorité

4. En ce qui concerne la revendication de priorité, l'article 87(1) CBE prévoit que, pour effectuer le dépôt d'une demande de brevet européen, le demandeur jouit d'un droit de priorité pendant un délai de douze mois après le dépôt de la première demande afférente à la même invention. Dans la présente espèce, une demande portant sur la même invention avait été déposée au Royaume-Uni le 8 décembre 1984. En application de la règle 83 (4) CBE, le délai de douze mois arrivait à expiration le 8 décembre 1985; toutefois, étant donné que ce jour tombait un dimanche, le délai de revendication du droit de priorité était prorogé, conformément à la règle 85 (1) CBE, jusqu'au 9 décembre 1985.

Regel 85 (2) EPÜ sieht eine Fristverlängerung vor, wenn die Frist "an einem Tag [abläuft], an dem die Postzustellung in einem Vertragsstaat oder zwischen einem Vertragsstaat und dem Europäischen Patentamt allgemein unterbrochen oder im Anschluß an eine solche Unterbrechung gestört ist"; in diesem Fall erstreckt sich die Frist auf den ersten Tag nach Beendigung der Unterbrechung oder Störung. Im vorliegenden Fall war, wie aus der Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 21. Januar 1986 hervorgeht, die Postzustellung im Vereinigten Königreich zwischen dem 15. November und dem 5. Dezember 1985 unterbrochen. Gemäß Regel 85 (2) und (3) EPÜ wurden alle Fristen, die in diesem Zeitraum abliefen, für die in der Mitteilung genannten Beteiligten bis zum 6. Dezember 1985 verlängert. Wie bereits dargelegt, lief im vorliegenden Fall die Frist von 12 Monaten entsprechend Regel 83 (4) EPÜ am 9. Dezember 1985 und damit außerhalb des Zeitraums ab, in dem der Mitteilung des Präsidenten zufolge die Postzustellung unterbrochen war. Nach Auffassung der Kammer gestattet Regel 85 EPÜ dem EPA nicht, die im vorliegenden Fall geltende Prioritätsfrist von 12 Monaten weiter zu verlängern.

5. Die Beschwerdeführerin hat behauptet (vgl. Nr. VI (4)), daß das EPÜ dem EPA nicht verbiete, bei außergewöhnlichen Verzögerungen in der Postzustellung nach eigenem Ermessen zu entscheiden. Das EPA hat jedoch rechtlich keine generelle Ermessensfreiheit dieser Art. Es kann nur dann nach eigenem Ermessen handeln, wenn es nach dem EPÜ dazu befugt ist. Die einzige Bestimmung im EPÜ, die eine Verlängerung von Fristen wegen Verzögerungen bei der Postzustellung ermöglicht, ist die Regel 85 (2) EPÜ; wie bereits unter Nummer 4 dargelegt, trifft diese Regel auf den vorliegenden Fall nicht zu. Das EPÜ enthält keine andere Bestimmung, die dem EPA die Befugnis verleihen würde, die Prioritätsfrist im Falle einer unvorhergesehenen Verzögerung bei der Postzustellung zu verlängern. In Anbetracht dessen hat die Eingangsstelle in ihrer Entscheidung zu Recht die Auffassung vertreten, daß eine Verlängerung der in Artikel 87 (1) EPÜ vorgesehenen Frist von 12 Monaten nicht möglich sei.

Die Kammer kann daher dieser Beschwerde nicht stattgeben.

Rule 85(2) EPC provides for extension of a time limit if it "expires on a day on which there is a general interruption or subsequent dislocation in the delivery of mail in a Contracting State or between a Contracting State and the EPO"; in such a case the time limit is extended to the day following the end of the period of interruption or dislocation. In the present case there was a period of interruption in the delivery of mail in the United Kingdom between 15 November and 5 December 1985, as stated in the Notice of the President of the EPO dated 21 January 1986. In accordance with Rule 85(2) and (3), any time limit expiring during that period was extended to 6 December 1985, for parties as defined in the Notice. But, as explained above, the twelve month time limit which applied in the present case expired on 9 December 1985 in accordance with Rule 83(4) EPC, which is outside the period of interruption of mail specified in the President's Notice. In the Board's judgement, there is nothing in Rule 85 EPC which provides the EPO with the power to extend further the twelve month time limit for claiming priority which applied in the present case.

5. The Appellant has submitted (cf. para. VI(4) above) that there is nothing in the EPC which prevents the EPO from exercising discretion in cases of exceptional delay in the post. However, as a matter of law the EPO has no general discretion such as suggested by the Appellant. The EPO can only exercise discretion if the power to do so can be derived from the EPC. The only provision in the EPC which enables a time limit to be extended because of delays in the mail is Rule 85(2) EPC, and, as explained in paragraph 4 above this Rule cannot be applied in the present case. There is nothing else in the EPC which provides the EPO with the power to extend the time limit for claiming priority in the event of an unforeseeable postal delay, such as occurred here. In the absence of such power, the Decision of the Receiving Section rightly held that no extension of the twelve month period provided by Article 87(1) EPC was possible.

Thus the Board is unable to allow this appeal.

...

La règle 85 (2) CBE prévoit qu'un délai est prorogé s'il "expire soit un jour où se produit une interruption générale de la distribution du courrier, soit un jour de perturbation résultant de cette interruption dans un Etat contractant ou entre un Etat contractant et l'Office européen des brevets"; dans ce cas, le délai est prorogé jusqu'au jour suivant la fin de cette période d'interruption ou de perturbation. Dans le cas présent, il s'est produit une interruption de la distribution du courrier au Royaume-Uni entre le 15 novembre et le 5 décembre 1985, comme indiqué dans le communiqué du Président de l'OEB du 21 janvier 1986. En application de la règle 85(2) et (3) CBE, les délais expirant au cours de cette période ont été prorogés jusqu'au 6 décembre 1985 pour les parties visées dans ce communiqué. Toutefois, comme indiqué plus haut, le délai de douze mois qui s'appliquait en l'espèce arrivait à expiration le 9 décembre 1985 conformément à la règle 83(4) CBE, soit en dehors de la période d'interruption de la distribution du courrier spécifiée dans le communiqué du Président. De l'avis de la Chambre, la règle 85 CBE n'autorise aucunement l'OEB à prolonger le délai de douze mois prévu pour revendiquer un droit de priorité, délai qui s'appliquait en l'espèce.

5. Le requérant a allégué (cf. point VI(4) ci-dessus) qu'aucune disposition de la CBE n'empêcherait l'OEB d'exercer son pouvoir d'appréciation en cas de retards exceptionnels dans l'acheminement du courrier. En droit, l'OEB n'a pas, toutefois, un pouvoir d'appréciation illimité, contrairement à ce que prétend le requérant. L'OEB ne peut exercer son pouvoir d'appréciation que selon les modalités fixées par la CBE. La seule disposition de la CBE qui permette de proroger un délai en raison d'un retard dans la distribution du courrier est la règle 85(2) CBE, et, comme cela a été exposé au paragraphe 4 ci-dessus, cette règle ne peut s'appliquer en l'occurrence. Aucune autre disposition de la CBE ne donne à l'OEB le pouvoir de proroger le délai de revendication du droit de priorité en cas de défaillance imprévisible des services postaux analogue à celle qui s'est produite en l'espèce. En l'absence d'un tel pouvoir, c'est à juste titre que la Section de dépôt a décidé qu'il n'était pas possible de proroger le délai de douze mois prévu par l'article 87 (1) CBE.

La Chambre ne saurait donc faire droit au présent recours.

...